

## Bica de Parede



**AURA™**  
**DB152T98**



**SOIRÉE™**  
**DB125T98**



**CORUM™**  
**DB123T98**

## ÍNDICE

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Obrigado por Escolher TOTO®! ..... | 2 |
| Cuidados e Limpeza .....           | 2 |
| Atenção .....                      | 2 |
| Ferramentas necessárias .....      | 2 |
| Antes da Instalação .....          | 3 |
| Procedimento de Instalação .....   | 4 |
| Dimensões de Encaixe .....         | 5 |
| Solução de Problemas.....          | 6 |
| Garantia .....                     | 7 |

## OBRIGADO POR ESCOLHER TOTO®!

A missão da TOTO® é proporcionar ao mundo um estilo de vida saudável, higiénico e mais confortável. Como princípio norteador, projetamos cada produto com equilíbrio entre forma e função. Parabéns pela sua escolha.

## CUIDADOS E LIMPEZA

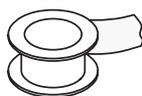
Sua nova bica de parede foi projetada para uma performance exemplar por anos a fio. Mantenha a sua aparência lavando-a periodicamente com sabão neutro, enxaguando com água morna e secando com um pano limpo e macio. Não use limpadores abrasivos, palha de aço ou produtos químicos agressivos, porque eles podem danificar o acabamento. Se não seguir estas instruções, você pode anular sua garantia.

## ATENÇÃO

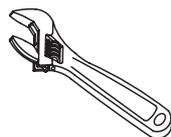
Para o funcionamento seguro da torneira, observe o seguinte:

- Pressão de Funcionamento:
  - Pressão Mínima .....0,14 MPa, dinâmica
  - Pressão Máxima .....0,55 MPa, estática
- A temperatura da água quente do suprimento não deve exceder 85°C.
- Não use vapor como suprimento de água quente.
- Não use o produto em ambientes com temperaturas abaixo de 0 °C.

## FERRAMENTAS NECESSÁRIAS



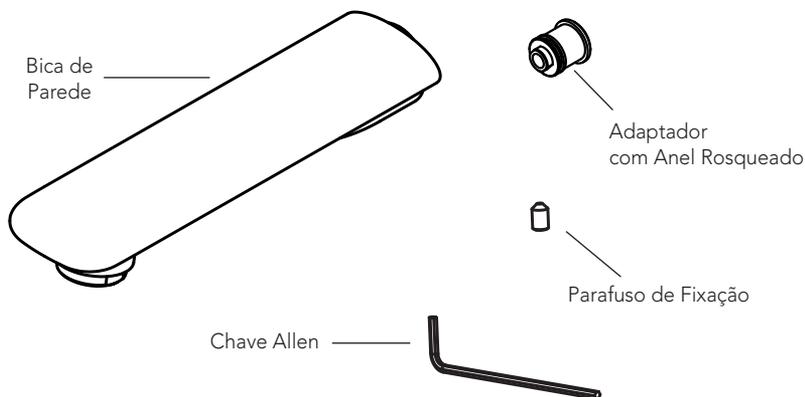
Veda-rosca



Chave Inglesa

## ANTES DA INSTALAÇÃO

- Obedeça a todos os códigos locais sobre encanamento.
- Assegure-se de estar com o suprimento de água fechado.
- Leia cuidadosamente estas instruções para assegurar uma instalação apropriada.
- A TOTO® se reserva o direito de atualizar o projeto do produto sem notificação prévia.
- Verifique se você recebeu todas as peças descritas abaixo:



\* O produto atual pode variar de aparência dependendo do modelo.

**NOTA:** Limpe cuidadosamente e remova todos os resíduos do cano de suprimento de água antes de começar sua instalação. Isto prevenirá entupimento do esguicho de saída.

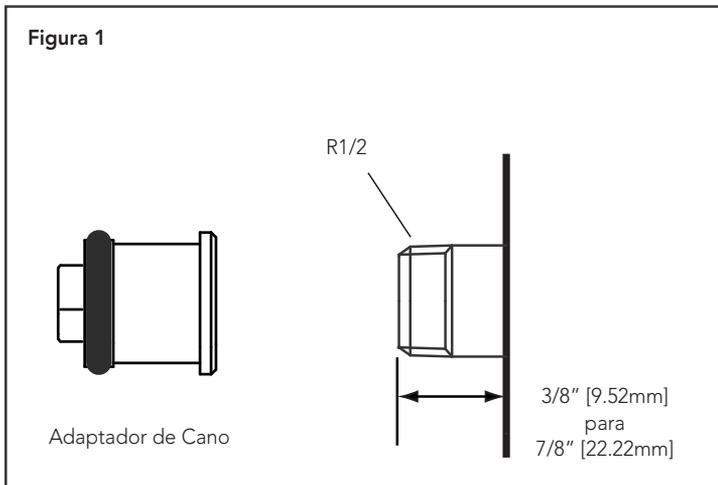
### **IMPORTANTE!**

Para a instalação apropriada, um nipple com uma rosca macho R1/2 que se estenda entre 3/8" e 7/8" para fora do acabamento da parede é necessário. Se já o tiver na instalação, prossiga para o passo 3.

**NOTA:** O diâmetro do nipple não deve ser maior que 25,4 mm (1").

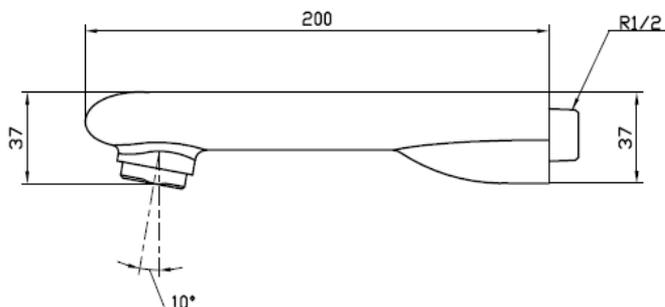
## PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO

- 1) Medida do cotovelo interno da parede para a superfície do acabamento da parede para que o tamanho se adeque ao nipple.
- 2) Enrole veda-rosca em torno de uma das extremidades do nipple e prenda-o ao joelho de suprimento de água.
- 3) Remova o parafuso de fixação e deslize a luva para fora do cano de saída, com cuidado para não danificar o anel rosqueado.
- 4) Enrole veda-rosca em torno da outra extremidade do nipple e fixe a luva dentro do nipple, tomando cuidado para não danificar o anel rosqueado.
- 5) Deslize o cano de saída para dentro da luva, tomando cuidado para não danificar o anel rosqueado.
- 6) Fixe o cano de saída com o parafuso de fixação.

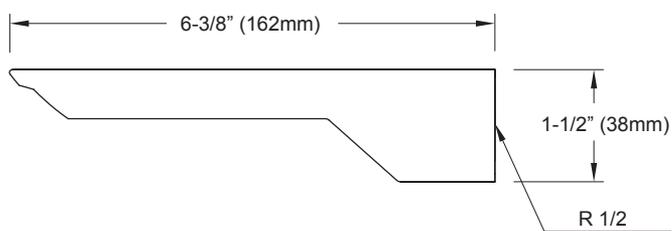


# DIMENSÕES DE ENCAIXE

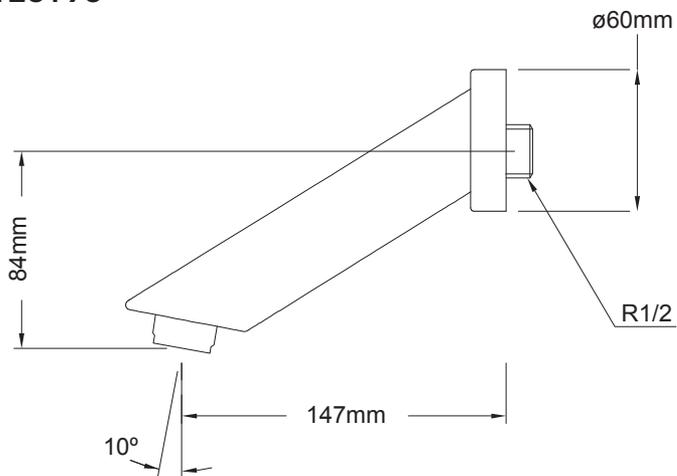
## DB152T98



## DB125T98

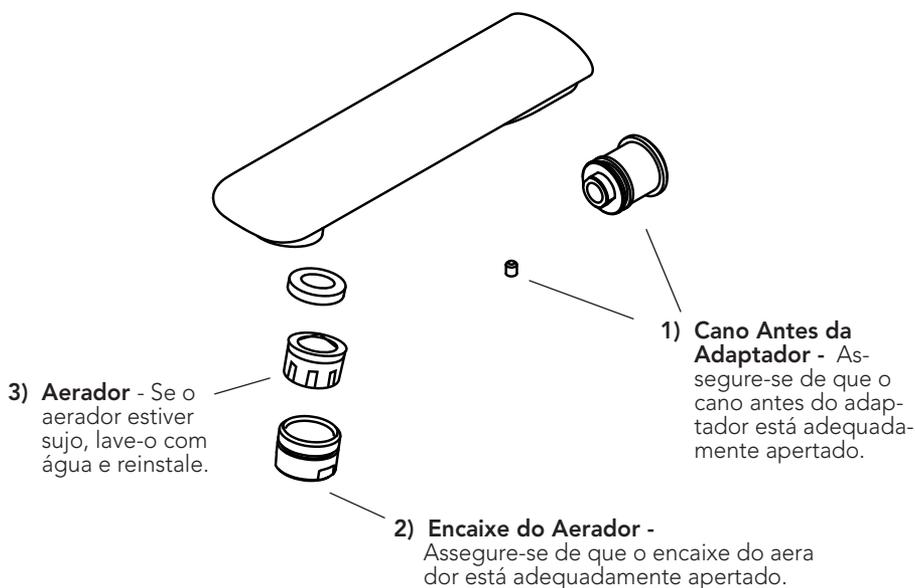


## DB123T98



## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se, depois de seguir cuidadosamente as instruções de instalação, o cano de saída não funcionar corretamente, por favor, siga os seguintes passos para tentar corrigir o problema:



\* O produto atual pode variar na aparência, dependendo do modelo.

| Problema    | Área de Interesse |
|-------------|-------------------|
| Folgado     | 1                 |
| Vazamento   | 1, 2              |
| Fluxo Fraco | 3                 |

# GARANTIA

TOTO DO BRASIL DISTRIBUIÇÃO E COMÉRCIO, LTDA.  
GARANTIA LIMITADA DE 10 ANOS

1. A TOTO garante determinados itens de seus artigos sanitários, válvulas de descarga, torneiras e acessórios de metal para banheiro ("Produto") contra defeitos de material e de fabricação durante o uso normal quando instalados e submetidos à manutenção adequada, por um período de dez (10) anos a partir da data da compra. Esta garantia limitada é estendida apenas ao COMPRADOR ORIGINAL do Produto e não é transferível a terceiros, incluindo, mas não limitado a, qualquer comprador ou proprietário subsequente do Produto. Esta garantia se aplica somente a Produtos da TOTO comprados e instalados no Brasil.

2. As obrigações da TOTO sob esta garantia estão limitadas a reparos, substituições ou outros ajustes apropriados, a critério da TOTO, do Produto ou de peças que apresentem defeitos durante o uso normal, contanto que tal Produto tenha sido instalado, usado e submetido à manutenção adequada de acordo com as instruções. A TOTO se reserva o direito de realizar tais inspeções conforme necessário para determinar a causa do defeito. A TOTO não cobrará pela mão de obra ou por peças relacionadas a reparos ou substituições em garantia. A TOTO não é responsável pelo custo de remoção, devolução e/ou reinstalação do Produto.

3. Esta garantia não se aplica aos seguintes itens:

- a. Danos ou perdas sofridos em desastres naturais como incêndios, terremotos, enchentes, trovoadas, tempestades elétricas etc.
- b. Danos ou perdas resultantes de quaisquer acidentes, uso excessivo, uso indevido, abuso, negligência ou de cuidados, limpeza ou manutenção inadequada do Produto.
- c. Danos ou perdas resultantes de sedimentos ou corpos estranhos contidos em um sistema hidráulico.
- d. Danos ou perdas resultantes de instalação inadequada ou instalação do Produto em um ambiente severo e/ou de risco, ou de remoção, reparos ou modificações inadequada do Produto, o que inclui o uso de componentes não originais da TOTO.
- e. Danos ou perdas resultantes de oscilações de energia ou quedas de raios ou outros atos que não sejam de responsabilidade da TOTO ou os quais o Produto não seja especificado para suportar.
- f. Danos ou perdas resultantes do desgaste normal e habitual, como redução do brilho, arranhões ou desbotamento ao longo do tempo devido ao uso, práticas de limpeza ou água ou condições atmosféricas, incluindo, mas não limitado a, o uso de alvejantes, álcali, limpadores ácidos, limpadores a seco (pó) ou quaisquer outros limpadores abrasivos ou o uso de esponjas de metal ou nylon.

4. Se o Produto for usado comercialmente ou instalado para uso público, a TOTO garante o Produto contra defeitos de material e de fabricação durante o uso normal por um período de cinco (5) anos a partir da data de instalação do Produto, e todos os outros termos desta garantia serão aplicáveis exceto a duração da garantia. Produtos instalados fora do Brasil não são cobertos por esta garantia.

Para obter o serviço de reparos da garantia sob esta garantia, por favor envie um e-mail para [suporte@br.toto.com](mailto:suporte@br.toto.com) para obter instruções sobre como proceder com sua reivindicação. Você pode ser instruído a (1) levar o Produto ou fazer a entrega pré-paga a um prestador de serviços da TOTO juntamente com o comprovante de compra (recibo de compra original) e uma carta declarando o problema; (2) entrar em contato com um distribuidor ou prestador de serviços de produtos da TOTO; ou (3) se, devido ao tamanho do Produto ou natureza do defeito, o Produto não puder ser devolvido a um centro de assistência autorizado da TOTO, a TOTO pode optar por reparar o Produto no local do comprador ou pagar pelo transporte do Produto para uma prestadora de serviços.

**ATENÇÃO!** A TOTO não é responsável por qualquer defeito de, ou dano a, esse Produto causado por cloraminas no tratamento do fornecimento público de água ou limpadores contendo cloro (hipoclorito de cálcio).

**ATENÇÃO:** O uso de alta concentração de cloro ou produtos à base de cloro pode danificar seriamente os acessórios. Esse dano pode causar vazamentos e outros problemas graves.

ESTA GARANTIA POR ESCRITO É A ÚNICA GARANTIA FEITA PELA TOTO. REPAROS, SUBSTITUIÇÕES OU OUTROS AJUSTES APROPRIADOS CONFORME FORNECIDOS SOB ESTA GARANTIA SERÃO O ÚNICO RECURSO DISPONÍVEL AO COMPRADOR ORIGINAL. A TOTO NÃO SERÁ RESPONSÁVEL PELA PERDA DO PRODUTO OU POR OUTROS DANOS OU GASTOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES INCORRIDOS PELO COMPRADOR ORIGINAL OU POR CUSTOS DE MÃO DE OBRA OU OUTROS DEVIDO À INSTALAÇÃO OU REMOÇÃO, OU CUSTOS DE REPAROS FEITOS POR TERCEIROS, OU POR QUALQUER OUTRO GASTO NÃO DECLARADO ESPECIFICAMENTE ACIMA. EM NENHUM CASO A RESPONSABILIDADE DA TOTO EXCEDERÁ O PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO. EXCETO QUANTO À EXTENSÃO PROIBIDA POR LEI APLICÁVEL, QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO A DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA USO OU PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SÃO EXPRESSAMENTE ISENTAS. ALGUNS PAÍSES, REGIÕES, ESTADOS ETC. NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES SOBRE A DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA OU A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, PORTANTO, A LIMITAÇÃO E A EXCLUSÃO ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

# TOTO®

TOTO® do Brasil Distribuição e Comércio Ltda.  
Av. Roque Petroni Junior, 999 - 13º Andar  
Edifício Morumbi Office Tower  
Vila Getrudes, Brasil  
[br.toto.com](http://br.toto.com)

